

委託事業実施内容報告書
平成27年度「生活者としての外国人」のための日本語教育事業
【地域日本語教育実践プログラム(A)】
実施内容報告書

受託団体名 徳島県

1. 事業名称

徳島で暮らす外国人のための日本語教育事業

2. 事業の目的

県内在住外国人数の増加に伴い、異なった生活習慣や日常生活の習慣や、日常生活に関する情報不足のため生活上の不安を抱えたり、日本語の学習機会が少ないため地域社会において県民とのスムーズなコミュニケーションが取れず孤立してしまう外国人の増加が懸念されている。このため、日本語学習機会の提供とともに生活支援を行い、人種、国籍等に関わらず安全・安心に暮らすことができる地域づくりを推進する。

3. 事業内容の概要

本県在住の外国人が、日本語だけでなく、日本の社会や文化についても理解を深め、地域社会に順応する支援を行うため次の事業を行う。

- ① 在住外国人等を対象とした日本語教室の開催。
- ② 日本語指導ボランティア養成講座の開催。
- ③ 学習教材の作成

4. 事業の実施体制について

徳島県国際交流協会及び徳島市国際交流協会に事業を委託して実施する。

コーディネーター及び日本語講師を中心に、①日本語教室のスケジュールの作成、②カリキュラムの内容の決定、③講師、ボランティア及び受講者との連絡調整、④日本語教材の作成のための調整を行い、円滑な教室運営を図る。

5. 運営委員会の開催について

【運営委員】

1	野水 祥子	(公財)徳島県国際交流協会
2	元木 佳江	徳島工業短期大学校
3	三好 晴子	阿南市国際交流協会
4	田中 大輝	鳴門教育大学
5	村澤 普惠	徳島大学
6	藤原 唯	徳島県教育委員会
7	高石 充代	徳島県

【概要】

回数	開講日時	時間数	場所	出席者	議題及び検討内容
1	平成27年5月27日(水) 10:30~12:00	1.5時間	徳島県国際交流協会	野水祥子、元木佳江、三好晴子、田中大輝、藤原唯、高石充代、板東敏之、吉川拓也、林みなみ、大道真紀、東出こずえ	1. 今年度事業の現状について 2. 今年度事業の今後の予定について
2	平成27年12月1日(火) 13:00~14:30	1.5時間	徳島県国際交流協会	野水祥子、元木佳江、三好晴子、田中大輝、村澤普惠、板東敏之、東出こずえ	1. 今年度事業の現状について(対話型クラスに関して) 2. 今年度活動の今後の予定について
3	平成28年3月2日 10:00~11:30	1.5時間	徳島県国際交流協会	野水祥子、元木佳江、三好晴子、田中大輝、高石充代、板東敏之、東出こずえ	1. 今年度事業の内容について 2. 日本語指導ボランティア養成の課題について 3. 来年度事業について

6. 日本語教育の実施

- (1) 活動名称 徳島で暮らす外国人のための生活支援講座
- (2) 目的・目標 在住外国人の方等が、異なった生活習慣や日常生活に関する情報不足のため生活上の不安を抱え、地域で孤立することのないよう、日本語学習機会の提供とともに生活支援を行う。
- (3) 対象者 日本語を母語としない人(帰国者・在住外国人等)
- (4) 開催時間数(回数) ●通常クラス 1.5時間×237回 ●集中講座 1.5時間×15回 ●体験学習 1時間×2回
- (5) 使用した教材・リソース 「みんなの日本語」できる日本語」テキスト及び副教材・CD・DVD写真カード・
当協会25年度作成教材「ええじょ とくしま」・26年度作成教材「徳島で暮らす12か月(行事編)」・レアリア
- (6) 受講者の総数 ●通常クラス 前期 109人:後期 118人
前期:中国43人 フィリピン7人 インドネシア2人 ウクライナ5人 韓国9人 アメリカ2人 メキシコ8人 エジプト3人 ベトナム20人 フランス2人 ペルー1人 モンゴル5人 カナダ1人 タイ1人 計109人
後期:中国45人 フィリピン7人 インドネシア2人 ウクライナ2人 韓国3人 アメリカ2人 ベトナム28人 モンゴル3人 カナダ5人 タイ3人 日本2人 ロシア1人 マレーシア1人 コスタリカ1人 アイルランド1人セルビア1人 ドイツ3人 オーストラリア2人 モルドバ2人 パキスタン4人 計118人
- (7) 日本語教室の具体的内容
通常クラス:平成27年4月13日～平成28年3月8日(すべて10:30～12:00 開催)

火曜日クラス

【前期】初級 I クラス

中国6人 フィリピン4人 インドネシア1人 ウクライナ2人 韓国2人 アメリカ1人 メキシコ2人 計18人

補助者フルネーム:岡田絵里奈 嶋田由起子 森下友理子 ワイス美江 中野直子 松家久美

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	講師又は指導者名	補助者
1	4月14日	1.5時間	TOPIA	10	インドネシア1、ウクライナ2、中国2、韓国3、フィリピン1、日本1	簡単な依頼、指示ができ、それに応えることができる。	・「て形」の作り方 ・～てください	元木佳江	岡田、嶋田、森下、ワイス、中野、松家
2	4月22日	1.5時間	TOPIA	8	インドネシア1、ウクライナ2、中国2、韓国2、フィリピン1	申し出ができる。今、何をしているか言える。	・～ましょうか ・～しています	元木佳江	岡田、嶋田、森下、ワイス、中野
3	4月28日	1.5時間	TOPIA	9	インドネシア1、中国1、韓国3、フィリピン3、日本1	許可、禁止の表現がわかる。	・～てもいいですか/てはいけません	元木佳江	岡田、嶋田、森下、ワイス、中野、松家
4	5月12日	1.5時間	TOPIA	7	ウクライナ2、中国1、韓国3、アメリカ1	家族や仕事などについて言える。日常の行動を順を追って話せる。	・働いています、結婚しています ・～て、～て、(それから)～	元木佳江	岡田、嶋田、森下
5	5月19日	1.5時間	TOPIA	6	インドネシア1、ウクライナ2、韓国1、フィリピン2	人や物の描写、説明ができる。	・大阪は食べ物おいしいです ・安くて、おいしいです	元木佳江	岡田、嶋田、森下、ワイス、中野
6	5月26日	1.5時間	TOPIA	10	インドネシア1、ウクライナ2、中国1、韓国1、フィリピン2、日本1、アメリカ1、メキシコ1	規則、禁止事項が理解できる。	・「ない形」の作り方 ・～ないでください	元木佳江	岡田、嶋田、森下、ワイス
7	6月2日	1.5時間	TOPIA	9	ウクライナ2、中国1、韓国2、フィリピン3、アメリカ1	するべきこと、しなくてもいいことが分かる。できることが言える。	・なければなりません /なくてもいいです ・「辞書形」の作り方/～ができます	元木佳江	岡田、嶋田、森下、ワイス、中野、権藤

8	6月9日	1.5時間	TOPIA	7	ウクライナ1、中国1、韓国2、フィリピン1、アメリカ1、日本1	できること、できないことが言える。 趣味について言える。	・～することができます ・趣味は～です	元木佳江	岡田、嶋田、森下、ワイス、中野
9	6月16日	1.5時間	TOPIA	10	ウクライナ2、中国2、フィリピン2、アメリカ1、日本1	経験したことについて言える。	・「た形」の作り方 ・～たことがあります	元木佳江	岡田、嶋田、森下、ワイス、中野
10	6月23日	1.5時間	TOPIA	7	ウクライナ2、中国1、韓国1、フィリピン1、アメリカ1、日本1	物事や状況の変化が言える。	・～なりました	元木佳江	岡田、嶋田、森下、ワイス、権藤
11	6月30日	1.5時間	TOPIA	8	ウクライナ2、中国2、韓国1、フィリピン2、日本1	体験型学習 & 対話活動①	七夕の行事について知る。七夕飾りを作る。ゆかたを着る。	元木佳江	岡田、嶋田、森下、ワイス、中野
12	7月7日	1.5時間	TOPIA	8	ウクライナ2、中国2、フィリピン2、アメリカ1、日本1	普通体の会話を理解する。普通体が使えらる。	・アイスクリーム食べる？	元木佳江	岡田、嶋田、森下、ワイス
13	7月14日	1.5時間	TOPIA	8	ウクライナ2、中国1、韓国1、フィリピン3、アメリカ1	意見、感想、予想が言える。	・～と思います ・～と言いました	元木佳江	岡田、森下、ワイス、久野
14	7月21日	1.5時間	TOPIA	5	インドネシア1、中国1、フィリピン3	人や物のより詳しい描写ができる。	連体修飾節	元木佳江	遠藤、嶋田、森下、ワイス、中野
15	7月28日	1.5時間	TOPIA	7	ウクライナ2、中国1、韓国1、フィリピン3	体験型学習 & 対話活動② 道案内、日本文化、徳島観光	地図を見ながら目的地に行く。茶道体験。	元木佳江	岡田、嶋田、森下
16	8月4日	1.5時間	TOPIA	9	インドネシア1、ウクライナ2、中国1、韓国1、フィリピン3、アメリカ1	いつ、何をするかという状況が詳しく説明できる。	・食べるときはしを使います	元木佳江	岡田、嶋田、森下、ワイス、遠藤
17	8月11日	1.5時間	TOPIA	6	インドネシア1、ウクライナ2、中国1、フィリピン2	ほかの人から受けた親切な行為を授受表現を用いて言える。	・おしえてもらいました ・おしえてくれました	元木佳江	岡田、嶋田、森下、ワイス、中野
18	8月18日	1.5時間	TOPIA	7	インドネシア1、ウクライナ2、中国2、フィリピン2	ある事柄を仮定して、その条件をもとで判断決定する。	・安かったら、買います ・時間があつたら、旅行に行きたいです	元木佳江	岡田、森下、ワイス
19	9月1日	1.5時間	TOPIA	7	インドネシア1、ウクライナ2、中国1、韓国1、フィリピン1、日本1	日常生活で～たらを用いる場面を想定して、会話練習を行う。	・～たら、～ても ・総まとめ	元木佳江	岡田、嶋田、森下、ワイス

【後期】初級Ⅱ・Ⅲ クラス

中国5人 韓国2人 日本1人 インドネシア1人 ウクライナ2人 フィリピン3人
オーストラリア1人 モルドバ1人 ドイツ1人 ベトナム1人 パキスタン1人

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	講師又は指導者名	補助者
1	9月8日	1.5時間	TOPIA	6	フィリピン1、インドネシア1、ウクライナ2、韓国1、日本1	クラスの概要 初対面の人とあいさつができる。 人の話に関心を示したり、詳しく聞き出したりすることができる。	1.普通形の復習 2.「～んです」を使った表現	元木佳江	岡田、ワイス、森下、嶋田、中野

2	9月15日	1.5時間	TOPIA	7	インドネシア1、フィリピン1、韓国2、中国1、オーストラリア1、モルドバ1	9月と10月の行事について 防災、お月見、お彼岸、運動会	1.「可能形」の作り方と可能形を用いた文 2.「見えます」「聞こえます」の文	元木佳江	岡田、ワイス、森下、嶋田、中野
3	9月29日	1.5時間	TOPIA	10	日本1、インドネシア1、ウクライナ2、フィリピン2、韓国2、中国1、オーストラリア1	仕事探し 「できる」を使って自分に合った仕事をみつける。	1.新しい家がありました。 2.わたしはひらがなが書けません。 3.サッカーはしますが、野球はしません。	元木佳江	岡田、ワイス、嶋田、森下
4	10月6日	1.5時間	TOPIA	7	日本1、インドネシア1、フィリピン2、韓国1、中国1、オーストラリア1、ドイツ1	トピアでできることはどんなこと イベント紹介 どのイベントに行きたい?	1.音楽を聞きながら食事します。 2.毎朝ジョギングをしています。 3.地下鉄は早いし、安いし、地下鉄で行きましょう。	元木佳江	岡田、ワイス、嶋田、
5	10月13日	1.5時間	TOPIA	12	日本1、インドネシア1、ウクライナ2、フィリピン2、韓国2、中国1、モルドバ1、オーストラリア1、ドイツ1	部屋の状況を話す。	1.窓が閉まっています。 *このコピー機はこわれています。	元木佳江	岡田、ワイス、嶋田、中野
6	10月20日	1.5時間	TOPIA	13	ウクライナ2、フィリピン3、韓国1、中国4、モルドバ1、オーストラリア1、ドイツ1	何のため?だれのため?トピアや6階のフロア探索	1.交番に町の地図が張ってあります。 2.旅行のまえにいろいろなインターネットで調べておきます。	元木佳江	岡田、ワイス、中野
7	10月27日	1.5時間	TOPIA	12	日本1、ウクライナ2、フィリピン3、韓国1、中国2、モルドバ1、ドイツ1、ベトナム1	安心して暮らすために「交通標識がわかる」「安全に自転車に乗る」「防災グッズの確認	命令形 何と読みますか どういう意味ですか	元木佳江	岡田、ワイス、森下、嶋田、中野
8	11月3日	1.5時間	TOPIA	4	インドネシア1、フィリピン3	自分の予定や将来の計画	1.いっしょに行こう。 2.将来、自分の会社をつくらうと思っています。	元木佳江	岡田、ワイス、森下、遠藤、中野
9	11月10日	1.5時間	TOPIA	9	ウクライナ2、フィリピン1、モルドバ1、オーストラリア1、韓国1、中国2、ドイツ1	あなたは健康な生活を送っていますか。	1.~ほうがいい 2.「~でしょう」「かもしれない」	元木佳江	岡田、ワイス、森下、嶋田
10	11月17日	1.5時間	TOPIA	7	ウクライナ2、フィリピン2、中国2、ドイツ1	条件文を用いて、習慣や仮定のことを話す。	仮定形 春になれば、桜が咲きます	元木佳江	岡田、ワイス、森下、中野
11	11月24日	1.5時間	TOPIA	9	ウクライナ2、フィリピン2、中国2、ドイツ1、オーストラリア1、韓国1	「ことわざ」について 日本のことわざ、自国のことわざ	条件形を使った文(動詞、形容詞、名詞)	元木佳江	岡田、森下、嶋田
12	12月1日	1.5時間	TOPIA	7	ウクライナ2、モルドバ1、オーストラリア1、中国1、韓国1、ベトナム1	健康について努力していること *最近気をつけていること	「~ように」 目標、変化、習慣、努力、指示の表現	元木佳江	岡田、ワイス、嶋田
13	12月8日	1.5時間	TOPIA	12	ウクライナ2、フィリピン3、ドイツ1、モルドバ1、オーストラリア1、中国2、韓国2	被害や災難にあったこと 迷惑をかけられたこと	受身形の作り方	元木佳江	岡田、ワイス、森下、
14	12月15日	1.5時間	TOPIA	8	ウクライナ2、韓国2、中国1、フィリピン1、アメリカ1、ドイツ1	おしぼなアートで年賀状作り	吉野川高校の学生さんといっしょにおしぼなアートで年賀状や箸袋を作る	元木佳江	岡田、ワイス、森下、嶋田
15	12月22日	1.5時間	TOPIA	9	ウクライナ2、韓国1、中国2、フィリピン3、ドイツ1	年忘れ日本語ゲーム大会	学習した文型や徳島事情に関するクイズやゲームを行う	元木佳江	中野、ワイス、小林、嶋田

16	1月5日	1.5時間	TOPIA	4	ウクライナ2、フィリピン1、韓国1	12/15のおしぼなアートを教えてくれた吉野川高校のみなさんへお礼お手紙を書く。	1.授受表現「いただく、くださる、やる」「Vていただく、Vてくださる」の使い方	元木佳江	ワイス、中野、岡田
17	1月12日	1.5時間	TOPIA	6	ウクライナ2、フィリピン2、韓国1モルドバ1	これ、何に使う？	この靴は山を歩くのにいいです。	元木佳江	ワイス、嶋田、森下、中野、岡田
18	1月19日	1.5時間	TOPIA	6	ウクライナ2、フィリピン2、中国2、	神社参拝	参拝のマナーを知り、実際に神社で体験する	元木佳江	ワイス、嶋田、岡田、
19	1月26日	1.5時間	TOPIA	10	ウクライナ2、韓国2オーストラリア1、中国2、パキスタン1	・しすぎて困ったこと。 ・便利なもの、不便なもの	飲みすぎる、使いやすい、使にくい、短くする、カレーライスにする	元木佳江	ワイス、嶋田、岡田、森下
20	2月2日	1.5時間	TOPIA	12	ウクライナ2、フィリピン2、韓国2 オーストラリア1、中国3、パキスタン1、カナダ1	「縁起がいい」「縁起が悪い」	「～のに」を用いた文	元木佳江	ワイス、嶋田、岡田、中野
21	2月9日	1.5時間	TOPIA	10	ウクライナ2、フィリピン2、韓国2 中国3、カナダ1	「ついてない日・こと・人」について	Vところ Vたばかり	元木佳江	ワイス 岡田
22	2月16日	1.5時間	TOPIA	6	ウクライナ2、フィリピン1 中国3	・改まった場面での自己紹介 ・お宅訪問の社交辞令	49課、50課 敬語(尊敬語、謙讓語)	元木佳江	ワイス、岡田、嶋田、中野
23	2月23日	1.5時間	TOPIA	10	ウクライナ2、韓国2、モルドバ1、フィリピン2、中国3	「卒業」「私の子どもの頃」	卒業式や子どもの頃の写真を見ながら対話。人から聞いた話を「～そうだ」を用いて伝える	元木佳江	ワイス、岡田、嶋田、森下
24	3月1日	1.5時間	TOPIA	8	ウクライナ2、韓国1、モルドバ1、フィリピン1、中国3	卒業式準備	・スピーチの原稿 ・メッセージカード ・歌の練習「今日の日はさようなら」	なし	ワイス、岡田、四宮、高橋
25	3月8日	1.5時間	TOPIA	10	ウクライナ2、韓国2、モルドバ1、フィリピン2、中国3	トピア火曜日クラス卒業式	修了書授与、祝辞、卒業生あいさつ	元木佳江	ワイス、嶋田、岡田、中野、森下、四宮

水曜日クラス

【前期】グループレッスン

中国4人 韓国3人 ウクライナ2人 エジプト1人 フィリピン1人 メキシコ2人 アメリカ1人 ベトナム1人 フランス1人 計16人

子育てサロン(託児)

エジプト3人・フランス1人

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	ボランティア支援者	託児人数担当者名
1	4月15日	1.5時間	TOPIA	7	韓国(2)・中国(2)・ウクライナ(2)・エジプト(1)・			米山健作・田中初枝・近藤博之・武田圭子	エジプト(1)
2	4月22日	1.5時間	TOPIA	6	韓国(2)・中国(1)・ウクライナ(2)・エジプト(1)・			久野路子・近藤博之・野水祥子	エジプト(1)

3	5月13日	1.5時間	TOPIA	6	韓国(2)・中国(1)・ウクライナ(1)・エジプト(1)・フィリピン(1)
4	5月20日	1.5時間	TOPIA	7	韓国(1)・中国(2)・ウクライナ(1)・エジプト(1)・フィリピン(1)・メキシコ(1)
5	5月27日	1.5時間	TOPIA	7	韓国(2)・中国(2)・エジプト(1)・フィリピン(1)・メキシコ(1)
6	6月3日	1.5時間	TOPIA	7	韓国(1)・中国(2)・エジプト(1)・フィリピン(1)・メキシコ(1)・アメリカ(1)
7	6月10日	1.5時間	TOPIA	8	韓国(2)・中国(2)・ウクライナ(1)・エジプト(1)・フィリピン(1)・アメリカ(1)
8	6月17日	1.5時間	TOPIA	8	韓国(2)・中国(2)・エジプト(1)・フィリピン(1)・メキシコ(1)・アメリカ(1)
9	6月24日	1.5時間	TOPIA	7	韓国(2)・中国(1)・エジプト(1)・フィリピン(1)・メキシコ(1)・アメリカ(1)
10	7月1日	1.5時間	TOPIA	7	韓国(1)・中国(2)・ウクライナ(1)・エジプト(1)・メキシコ(1)・アメリカ(1)
11	7月8日	1.5時間	TOPIA	9	韓国(2)・中国(2)・ウクライナ(1)・エジプト(1)・フィリピン(1)・メキシコ(1)・日本(1)
12	7月15日	1.5時間	TOPIA	8	韓国(2)・中国(1)・ウクライナ(1)・フィリピン(1)・メキシコ(1)・アメリカ(1)・日本(1)
13	7月22日	1.5時間	TOPIA	7	韓国(2)・中国(3)・エジプト(1)・メキシコ(1)
14	7月29日	1.5時間	TOPIA	7	韓国(1)・中国(1)・ウクライナ(1)・エジプト(1)・フィリピン(1)・メキシコ(1)・日本(1)
15	8月5日	1.5時間	TOPIA	8	韓国(1)・中国(2)・ウクライナ(1)・エジプト(1)・フィリピン(1)・フランス(1)・日本(1)
16	8月19日	1.5時間	TOPIA	3	中国(1)・エジプト(1)・フィリピン(1)
17	8月26日	1.5時間	TOPIA	4	中国(1)・エジプト(1)・フィリピン(1)・アメリカ(1)
18	9月2日	1.5時間	TOPIA	2	中国(1)・エジプト(1)

それぞれの受講者のレベルに合わせた、3グループに分かれ、社会生活に必要な日本語の修得を目的とする。ひいては地域社会の中で円滑な生活ができるようにする。

①みんなの日本語/できる日本語等②当協会作成文化庁教材「ええじょ!とくしま」徳島で暮らす12か月③写真・絵教材④レアリアなどを使用して、それぞれのレベルにあった日本語の修得をグループごとに目指す。また、日常生活の様々な話題で、会話の実践的な練習を行うことにより、受講者の生活が円滑にすすむよう支援する。
* 季節の様々な行事・学校の行事・徳島のイベント・防災・方言なども織り交ぜて勉強する。

久野路子・田中初枝・近藤博之	エジプト(1)
久野路子・田中初枝・近藤博之	エジプト(1)
武田圭子・杜美智・近藤博之	エジプト(1)
久野路子・田中初枝・近藤博之	エジプト(1)
久野路子・田中初枝・近藤博之	エジプト(1)
田中初枝・近藤博之・武田圭子	エジプト(1)
久野路子・杜美智・近藤博之	エジプト(1)
田中初枝・杜美智・近藤博之	エジプト(1)
久野路子・田中初枝・近藤博之	エジプト(1)
久野路子・田中初枝・近藤博之	なし
久野路子・杜美智・近藤博之	エジプト(3)
久野路子・杜美智・近藤博之	エジプト(1)
久野路子・田中初枝・近藤博之	エジプト(1)・フランス(1)
久野路子・田中初枝・近藤博之	エジプト(1)
杜美智・近藤博之・職場体験4	エジプト(1)
杜美智・田中初枝	エジプト(1)

20	9月9日	1.5時間	TOPIA	4	韓国(1)・中国(1)・エジプト(1)・フランス(1)		杜美智・近藤博之	エジプト(1)フランス(1)
----	------	-------	-------	---	-----------------------------	--	----------	----------------

【後期】グループレッスン

中国6人 韓国1人 ベトナム4人 セルビア1人 アメリカ1人 モルドバ1人 アイルランド1人
パキスタン1人 カナダ1人 フィリピン1人 計18人

子育てサロン(託児)

ベトナム1人 ドイツ1人 パキスタン1人

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	ボランティア支援者	託児
1	10月7日	1.5時間	TOPIA	4	モルドバ(1) アイルランド(1) アメリカ(1) セルビア(1)	それぞれの受講者のレベルに合わせた、3グループに分かれ、社会生活に必要な日本語の修得を目的とする。ひいては地域社会の中で円滑な生活ができるようにする。	①みんなの日本語/できる日本語等②当協作成文化庁教材「ええじょ!とくしま」徳島で暮らす12か月③写真・絵教材④レリアアなどを使用して、それぞれのレベルにあった日本語の修得をグループごとに目指す。また、日常生活の様々な話題で、会話の実践的な練習を行うことにより、受講者の生活が円滑にすすむよう支援する。 *季節の様々な行事・学校の行事・徳島のイベント・防災・方言なども織り交ぜて勉強する。	武田圭子・田中初枝・近藤博之	なし
2	10月14日	1.5時間	TOPIA	3	モルドバ(1) アイルランド(1) 韓国(1)			久野路子・田中初枝・近藤博之	なし
3	10月21日	1.5時間	TOPIA	5	モルドバ(1) アイルランド(1) 韓国(1) 中国(2)			久野路子・杜美智	なし
4	10月28日	1.5時間	TOPIA	7	モルドバ(1) アイルランド(1) アメリカ(1) 韓国(1) 中国(1) ベトナム(2)			久野路子・杜美智	なし
5	11月4日	1.5時間	TOPIA	5	モルドバ(1) アメリカ(1) 中国(1) ベトナム(2)			武田圭子・田中初枝・近藤博之	なし
6	11月11日	1.5時間	TOPIA	3	中国(2) ベトナム(2)			福見尚子・田中初枝・近藤博之	なし
7	11月18日	1.5時間	TOPIA	3	アイルランド(1) 韓国(1) 中国(1)			久野路子・杜美智・近藤博之	なし
8	11月25日	1.5時間	TOPIA	4	アイルランド(1) 韓国(1) 中国(2)			久野路子・杜美智・田中初枝	なし
9	12月2日	1.5時間	TOPIA	6	モルドバ(1) 韓国(1) 中国(2) ベトナム(2)			武田圭子・田中初枝・近藤博之	なし
10	12月9日	1.5時間	TOPIA	3	アイルランド(1) 韓国(1) 中国(1)			久野路子・田中初枝・近藤博之	なし
11	12月16日	1.5時間	TOPIA	2	アイルランド(1) 中国(1)			久野路子・田中初枝・近藤博之	なし
12	1月6日	1.5時間	TOPIA	1	アイルランド(1)			田中初枝	なし
13	1月13日	1.5時間	TOPIA	3	モルドバ(1) アイルランド(1) ベトナム(1)			久野路子・田中初枝	ベトナム(1)
14	1月20日	1.5時間	TOPIA	4	モルドバ(1) アイルランド(1) 中国(1) ベトナム(1)			久野路子・田中初枝・近藤博之	当日キャンセル

15	1月27日	1.5時間	TOPIA	6	モルドバ(1) アイルランド(1) 中国(2) ベトナム(1) カナダ(1)		久野路子・田中初枝・近藤博之	ベトナム(1)
16	2月3日	1.5時間	TOPIA	6	モルドバ(1) アイルランド(1) 中国(3) ドイツ(1)		武田圭子・杜美智・近藤博之	ドイツ(1)
17	2月10日	1.5時間	TOPIA	5	中国(3) ドイツ(1) カナダ(1)		久野路子・杜美智・近藤博之	ドイツ(1)
18	2月17日	1.5時間	TOPIA	5	モルドバ(1) アイルランド(1) 中国(2) パキスタン(1)		久野路子・杜美智・近藤博之	パキスタン
19	2月24日	1.5時間	TOPIA	8	モルドバ(1) アイルランド(1) 中国(3) ベトナム(2) ドイツ(1)		久野路子・杜美智	ベトナム(1) ドイツ(1)
20	3月2日	1.5時間	TOPIA	9	モルドバ(1) アイルランド(1) アメリカ(1) 中国(4) ベトナム(1) ドイツ(1)		武田圭子・杜美智・田中初枝	ベトナム(1) ドイツ(1)

木曜日クラス

【前期】初級Ⅲクラス

中国7人 韓国3人 ペルー1人 インドネシア1人 モンゴル1人 メキシコ1人 計14人

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	講師又は指導者名	補助者
1	4月16日	1.5時間	TOPIA	6	中国(2)ペルー(1)インドネシア(1)韓国(1)モンゴル(1)	自分の趣味について話す。	「の」の使い方:「～のは……」「～のが……」「～のを……」『みんなの日本語Ⅱ』第38課	山田多佳子	なし
2	4月23日	1.5時間	TOPIA	6	中国(3)インドネシア(1)韓国(1)モンゴル(1)	強調構文を用いて伝えたい部分を伝える。	強調構文『みんなの日本語Ⅱ』第38課	山田多佳子	なし
3	4月30日	1.5時間	TOPIA	8	中国(3)ペルー(1)インドネシア(1)韓国(2)モンゴル(1)	出来事を原因と共に述べる。	原因を表す表現を学ぶ:「……で、びっくりしました」「地震で壊れました」第39課	山田多佳子	なし
4	5月7日	1.5時間	TOPIA	6	中国(2)ペルー(1)韓国(2)モンゴル(1)	丁寧に理由を述べたり事情を説明したりする。	理由を表す「ので」の使い方、「から」との違い 第39課	山田多佳子	なし
5	5月14日	1.5時間	TOPIA	6	中国(1)ペルー(1)インドネシア(1)韓国(2)モンゴル(1)	疑問に思っていることを述べる。	「疑問詞+～か、わかりません」「～かどうか、わかりません」「～てみます」第40課	山田多佳子	なし
6	5月21日	1.5時間	TOPIA	7	中国(3)ペルー(1)韓国(2)モンゴル(1)	目上の人にしてもらったことについて述べる。	上下、親疎をわきまえた授受表現「いただきます」「くださいます」「～ていただきます」「～てください」	山田多佳子	なし
7	5月28日	1.5時間	TOPIA	6	中国(3)ペルー(1)韓国(2)	丁寧に依頼をする。	「～てくださいませんか」『みんなの日本語Ⅱ』第41課	山田多佳子	なし
8	6月4日	1.5時間	TOPIA	7	中国(2)ペルー(1)韓国(2)モンゴル(1)	お金の使い方について話を	「～ために」を用いて目的を述べる『みんなの日本語Ⅱ』第42課	山田多佳子	なし
9	6月11日	1.5時間	TOPIA	7	中国(3)ペルー(1)韓国(2)モンゴル(1)	何かを見て自分の推測を述べる。	様態の「～そうです」の作り方、もうすぐ起こりそうなこと、外観から推測されることを話す『みんなの日本語Ⅱ』第43課	山田多佳子	なし
10	6月18日	1.5時間	TOPIA	7	中国(4)ペルー(1)韓国(2)	パーティーの準備について役割を話し合う	「～て来ます」どこかに行って何かをして帰ってくることを述べる練習をする	山田多佳子	なし
11	6月25日	1.5時間	TOPIA	7	中国(3)ペルー(1)韓国(2)モンゴル(1)	程度が過ぎて困ったことについて述べる。	「～すぎます」「～やすいです」「～にくいです」『みんなの日本語Ⅱ』第44課	山田多佳子	なし

12	7月2日	1.5時間	TOPIA	5	中国(3)ペルー(1)韓国(1)	美容院で自分の好みの髪形を伝える。	形容詞や名詞を副詞的に使用する。「～くする」	山田多佳子	なし
13	7月9日	1.5時間	TOPIA	7	中国(3)ペルー(1)韓国(2)メキシコ(1)	火事や事故など非常事態が起こった場合の対処の仕方を考える。	「～の場合は、……」の使い方を練習『みんなの日本語Ⅱ』第45課	山田多佳子	なし
14	7月16日	1.5時間	TOPIA	8	中国(4)ペルー(1)韓国(2)メキシコ(1)	予想に反した結果について意外感を述べる。	「～のに」の使い方を、前に習った「～ので」と比較しながら練習する	山田多佳子	なし
15	7月23日	1.5時間	TOPIA	7	中国(3)ペルー(1)韓国(1)メキシコ(1)	「ところ」を用いて動作の「直前」「進行中」「直後」について述べる。	「～するところです」「～しているところ」「～したところ」「～ばかりです」第46課	山田多佳子	なし
16	7月30日	1.5時間	TOPIA	7	中国(5)韓国(1)メキシコ(1)	テレビや新聞で得た情報を他の人に伝える。	伝聞の「～そうです」、43課の様態の「～そうです」との使い分けを練習する『みんなの日本語Ⅱ』第47課	山田多佳子	なし
17	8月6日	1.5時間	TOPIA	5	中国(3)韓国(1)メキシコ(1)	他の人にさせたいことを考えて発表する。	「使役形」の作り方、使い方、使役の意味と許可の意味があることを理解する『みんなの日本語Ⅱ』第48課	山田多佳子	なし
18	8月20日	1.5時間	TOPIA	5	中国(4)韓国(1)	欠席や欠勤、早退などの許可を得る。	「～に……させます」「～に……してもらいます」は状態は同じでも気持ちが違うので使い分けを練習する「～していただけませんか」丁寧に許可を得る『みんなの日本語Ⅱ』第48課	山田多佳子	なし
19	8月27日	1.5時間	TOPIA	3	中国(3)	電話で伝言をする。	いろいろなレベルの「尊敬語」の作り方、使い方 第49課	山田多佳子	なし

【後期】入門クラス

中国11人 インドネシア1人 ドイツ1人 フィリピン1人 ベトナム1人 アメリカ1人 タイ1人 カナダ1人 計18人

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	講師又は指導者名	補助者
1	10月1日	1.5時間	TOPIA	2	インドネシア(1)、カナダ(1)	あいさつをする。自己紹介をする。	ひらがな、かたかなの確認、日本語の発音、あいさつ、教室で使う日本語、自分の名前、職業、国籍などを言う練習をする。『みんなの日本語』第1課	山田多佳子	なし
2	10月8日	1.5時間	TOPIA	2	インドネシア(1)、ドイツ(1)	ものの名前をたずねる。近所の人に引っ越しのあいさつをする。	「これ」「それ」「あれ」の違いを理解する。所有の「の」の使い方：「私の本です」「私のです」『みんなの日本語Ⅰ』第2課	山田多佳子	なし
3	10月15日	1.5時間	TOPIA	3	ドイツ(1)、中国(2)	買い物で、売り場の場所をたずねる。買い物で、値段をたずねる。	「ここ」「そこ」「あそこ」「どこ」の使い分け、「いくらですか」『みんなの日本語Ⅰ』第3課	山田多佳子	なし
4	10月22日	1.5時間	TOPIA	5	ドイツ(1)、中国(3)、ベトナム(1)	時刻や曜日と言えるようになる。	時刻や曜日について『みんなの日本語Ⅰ』第4課	山田多佳子	なし
5	10月27日	1.5時間	TOPIA	5	ドイツ(1)、中国(4)	自分の日常生活について時間を用いて話す。	動詞「ます」形の活用『みんなの日本語Ⅰ』第4課	山田多佳子	なし
6	11月5日	1.5時間	TOPIA	7	ドイツ(1)、フィリピン(1)、中国(5)	公共交通機関を使って目的地に行く。	動詞のいろいろは使い方『みんなの日本語Ⅰ』第5課	山田多佳子	なし
7	11月12日	1.5時間	TOPIA	6	ドイツ(1)、中国(5)	友達を誘って出かける。	動詞のいろいろな使い方『みんなの日本語Ⅰ』第6課	山田多佳子	なし

8	11月19日	1.5時間	TOPIA	5	ドイツ(1)、中国(4)	知らないもの名前の言い方を聞く。	助詞「で」のいろいろな用法、みんなの日本語 I 第7課	山田多佳子	なし
9	11月26日	1.5時間	TOPIA	5	ドイツ(1)、ベトナム(1)、中国(3)	知人の家を訪問する。	授受表現、行為の対象が「に」になる動詞のペア みんなの日本語 I 第7課	山田多佳子	なし
10	12月3日	1.5時間	TOPIA	6	ドイツ(1)、アメリカ(1)、中国(4)	日本の年末年始の行事について学ぶ。	形容詞の種類と活用 みんなの日本語 I 第8課	山田多佳子	なし
11	12月17日	1.5時間	TOPIA	6	ドイツ(1)、中国(5)	好きな事、出来る事が言えるようになる。	「～は、…が好きです・上手です・わかります・あります」みんなの日本語 I 第9課	山田多佳子	なし
12	12月24日	1.5時間	TOPIA	3	ドイツ(1)、中国(2)	友達を食事や娯楽に誘う、誘いを断る。	理由を表す「から」みんなの日本語 I 第9課	山田多佳子	なし
13	1月7日	1.5時間	TOPIA	2	ドイツ(1)、中国(1)	物や建物の場所を尋ねたり答えたりする。	「あります」「います」の使い方 みんなの日本語 I 第10課	山田多佳子	なし
14	1月14日	1.5時間	TOPIA	3	ドイツ(1)、タイ(1)、中国(1)	ものの数を言う。	数詞の使い方 みんなの日本語 I 第11課	山田多佳子	なし
15	1月21日	1.5時間	TOPIA	6	ドイツ(1)、タイ(1)、ベトナム(1)、中国(3)	買い物をする。	行為の期間について みんなの日本語 I 第11課	山田多佳子	なし
16	1月28日	1.5時間	TOPIA	7	ドイツ(1)、タイ(1)、カナダ(1)、中国(4)	形容詞の活用を復習	形容詞過去形、過去否定形 みんなの日本語 I 第12課	山田多佳子	なし
17	2月4日	1.5時間	TOPIA	8	ドイツ(1)、タイ(1)、カナダ(1)、中国(5)	形容詞を使って比較の表現を使う。	形容詞「AよりBが～」「AとBとどちらが～」「Aのほうが～」「…でAがいちばん～」	山田多佳子	なし
18	2月18日	1.5時間	TOPIA	3	ドイツ(1)、中国(2)	自分の欲しい物、したい事について話す。友達を食事誘う。	「～は…がほしいです」「～は…をしたいです」 みんなの日本語 I 第13課	山田多佳子	なし
19	2月25日	1.5時間	TOPIA	7	ドイツ(1)、中国(6)	動詞には3つのグループがあることを学ぶ。	動詞のグループ分けについて 形の作り方について	山田多佳子	なし
20	3月3日	1.5時間	TOPIA	4	ドイツ(1)、アメリカ(1)、中国(2)	人に依頼をする。今おこなっていることについて話す。ひな祭りについて学ぶ。	て形の作り方を歌で覚える。まず形を見てて形が言えるようになる「～てください」「～ています」。おり紙でひな人形を作ってみる。	山田多佳子	なし

金曜日クラス

【前期】入門クラス

中国7人・韓国1人・カナダ1人・フィリピン1人・タイ1人・メキシコ2人 ウクライナ1人 計14人

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	講師又は指導者名	補助者
1	4月17日	1.5時間	TOPIA	3	中国(1)カナダ(1)韓国(1)	人とつき合う(初対面の人と人間関係を築く基礎を作る)	(1)自己紹介 (2)レベルチェック (3)表記の確認 (4)数字 (5)『みんなの日本語』1課	青木洋子	なし
2	4月24日	1.5時間	TOPIA	4	中国(1)カナダ(1)韓国(1)フィリピン(1)	人とつき合う(初対面の人と人間関係を築く基礎を作る)。もの名前をたずねる。	(1)テキスト2課「こ・そ・あ」「これは(日本語で)何ですか」	青木洋子	なし
3	5月1日	1.5時間	TOPIA	3	中国(1)韓国(1)フィリピン(1)	買いたいものがどこにあるか聞いたり、店員に商品について値段や産地を尋ねたりする。	(1)テキスト3課「これはいくらですか」「ここ・そこ・あそこ」(2)ゴールデンウィークについて	青木洋子	なし
4	5月8日	1.5時間	TOPIA	4	中国(2)カナダ(1)韓国(1)	買いたいものがどこにあるか聞いたり、店員に商品について値段や産地を尋ねたりする	(1)3課 買い物場面会話 (2)時刻の言い方「～時」	青木洋子	なし
5	5月15日	1.5時間	TOPIA	5	中国(2)カナダ(1)韓国(1)フィリピン(1)	デパートや公共施設などの情報(営業時間など)を知る。	(1)4課「～時に起きます」「～時半・5分刻み」「～時から～時まで」(2)ひらがな:拗音	青木洋子	なし
6	5月22日	1.5時間	TOPIA	5	中国(1)カナダ(1)韓国(1)フィリピン(1)メキシコ(1)	デパートや公共施設などの情報(行き方など)を知る。誕生日を祝う。	(1)5課「行き・来・帰り・ます」「どこへ」「何で」「誰と」(2)～月～日「誕生日はいつですか」(3)ひらがな:促音	青木洋子	なし
7	5月29日	1.5時間	TOPIA	5	中国(1)カナダ(1)韓国(1)フィリピン(1)メキシコ(1)	毎日の生活について話す。	(1)4、5課まとめ (2)6課①「コーヒーを飲みました」(3)ひらがな 読み・書き復習	青木洋子	職場体験(1)
8	6月5日	1.5時間	TOPIA	5	中国(1)カナダ(1)韓国(1)フィリピン(1)タイ(1)	毎日の生活について話す。	(1)6課② 動詞、「文1.それから 文2。」(2)カタカナ	青木洋子	なし
9	6月12日	1.5時間	TOPIA	5	中国(1)カナダ(1)韓国(1)フィリピン(1)タイ(1)	友だちを誘って、いっしょに出かけたり飲食をしたりする。プレゼントのやりとりをする。	(1)6課③「いっしょに～ませんか」「いいですね。～ましょう」(2)7課 授受表現①	青木洋子	なし
10	6月19日	1.5時間	TOPIA	5	中国(1)カナダ(1)フィリピン(1)メキシコ(1)タイ(1)	道具や言語の手段について話す。人やもの様子を説明する。	(1)7課 授受表現② 手段(道具や言語など)の助詞「～で」(2)形容詞 形容詞の非過去活用	青木洋子	なし
11	6月26日	1.5時間	TOPIA	3	中国(1)カナダ(1)タイ(1)	道具や言語の手段について話す。人やもの様子を説明する。	(1)8課 い形容詞の非過去活用、名詞修飾 (2)「文1.そして／でも 文2。」	青木洋子	なし
12	7月3日	1.5時間	TOPIA	7	中国(2)カナダ(1)フィリピン(1)メキシコ(2)タイ(1)	好みや上手下手について話す。	(1)8課まとめ (2)9課①「好き・嫌い／上手・下手」(3)七夕まつり:願いごとを書く	青木洋子	見学者(3)
13	7月10日	1.5時間	TOPIA	7	中国(3)カナダ(1)フィリピン(1)タイ(1)メキシコ(1)	好みや上手下手について話す。理由を説明する。	(1)9課②「～があります(所有)」「～がわかります」「～から(理由)、～」(2)位置詞について	青木洋子	なし
14	7月24日	1.5時間	TOPIA	7	中国(3)カナダ(1)フィリピン(1)タイ(1)メキシコ(1)	物のありかや人がどこにいるかについて話す。	(1)10課「～は どこにありますか／いますか」「～は(位置詞など)にあります／います」	青木洋子	見学者(1)
15	7月31日	1.5時間	TOPIA	8	中国(3)カナダ(1)フィリピン(1)タイ(1)メキシコ(2)	数量や人数について話す。目的地へ行く交通機関や所要時間を聞く。	(1)助数詞 (2)11課 何～／いくつ ありますか／いますか (3)AからBまで どのくらいかかりますか	青木洋子	見学者(2)
16	8月7日	1.5時間	TOPIA	10	中国(4)カナダ(1)フィリピン(1)タイ(1)メキシコ(2)	感想や簡単な意見を言う。徳島の盆踊りについて知る。	(1)11課復習 (2)12課①「～は どうでしたか」形容詞、名詞の過去活用 (3)お盆、阿波踊りについて	青木洋子	見学者(2)
17	8月21日	1.5時間	TOPIA	6	中国(3)フィリピン(1)タイ(1)メキシコ(1)	いろいろな比較表現を使って説明をしたり、尋ねたりする。	12課②比較表現「AはBより～です」「AとBと どちらが～ですか」「この中で 誰がいちばん若いですか」	青木洋子	見学者(1)
18	8月28日	1.5時間	TOPIA	7	中国(4)カナダ(1)タイ(1)メキシコ(1)	希望を話したり、ある場所へ行く／行った目的などを説明したりする。	(1)13課①「～たいです」、「～へ・・・しに行きました」(2)13課までの動詞の復習	青木洋子	なし

19	9月4日	1.5時間	TOPIA	4	中国(2)カナダ(1)タイ(1)	理由や事情を説明して、欲しいものについて話す。日本語の動詞について動詞のグループを学ぶ。	(1)13課②「～が欲しいです」、13課の形容詞 (2)3つの動詞グループについて (3)前期のまとめと後期の予定	青木洋子	なし
----	------	-------	-------	---	------------------	--	---	------	----

【後期】初級 I クラス

中国13人 タイ2人 カナダ3人 日本1人 フィリピン2人 オーストラリア1人
ドイツ1人 コスタリカ1人 パキスタン1人 計25人

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	講師又は指導者名	補助者
1	10月2日	1.5時間	TOPIA	8	中国(2)カナダ(1)タイ(1)フィリピン(1)オーストラリア(1)コスタリカ(1)日本(1)	人とつき合う(初対面の人と人間関係を築く)	(1)自己紹介 (2)レベルチェック (3)表記の確認(4)動詞グループ分け(5)て形(クラス用語確認)	青木洋子	見学者(1)
2	10月9日	1.5時間	TOPIA	7	中国(2)カナダ(1)タイ(1)フィリピン(1)オーストラリア(1)ドイツ(1)日本(1)	人とつき合う(手助けを申し出る)	(1)動詞グループ分け・て形(2)『みんなの日本語』14課「～ましょうか」「すみません、～てください。お願いします」	青木洋子	見学者(1)
3	10月16日	1.5時間	TOPIA	9	中国(3)カナダ(1)タイ(1)フィリピン(1)オーストラリア(1)ドイツ(1)コスタリカ(1)	人とつき合う(自己紹介+「～に住んでいます/～で働いています」、許可を得る)、タクシーで行き先を告げる。	(1)テキスト15課「～ています」「～てもいいですか」「どうぞすみません、ちょっと・・」「まっすぐ行って/曲がってください」	青木洋子	なし
4	10月23日	1.5時間	TOPIA	10	中国(5)カナダ(1)タイ(1)フィリピン(1)ドイツ(1)コスタリカ(1)	禁止事項がわかる(駐輪場所や美術館などでの注意)	(1)15課「～では いけません」「すみません/はい、わかりました」(2)14・15課の復習	青木洋子	見学者(1)
5	10月30日	1.5時間	TOPIA	12	中国(7)カナダ(1)タイ(1)フィリピン(1)ドイツ(1)コスタリカ(1)	順を追って行動を話す(週末にすること・したこと、クラスのあとですること①)	16課「～て、～て、～ます/ました」	青木洋子	見学者(1)
6	11月6日	1.5時間	TOPIA	12	中国(6)カナダ(1)タイ(1)フィリピン(2)オーストラリア(1)ドイツ(1)	(1)順を追って行動を話す(週末にすること・したこと、クラスのあとですること②)(2)人や物のようすを説明する。	(1)動詞て形復習 (2)い形容詞・な形容詞・名詞のて形「～くて、・・・」「～で、・・・」(3)文型まとめ(4)疑問詞「どうやって」	青木洋子	見学者(1)
7	11月13日	1.5時間	TOPIA	12	中国(5)カナダ(1)タイ(1)フィリピン(2)オーストラリア(1)ドイツ(1)	(1)動詞の活用について知る (2)病気関連の表現を覚える	(1)17課①ない形、「～ないでください」(2)体の部位、病気関連の表現「～が痛いです」「風邪をひきました」「薬を飲みます」など	青木洋子	見学者(1)
8	11月20日	1.5時間	TOPIA	17	中国(6)カナダ(1)タイ(1)フィリピン(1)オーストラリア(1)ドイツ(1)コスタリカ(1)日本(5)	(1)医者と患者の会話 (2)その他 (～することが必要かどうか確かめる)	17課②(1)「～なければなりません」(2)「～なくてもいいです」	青木洋子	見学者(5)(城ノ内中学職場体験)
9	11月27日	1.5時間	TOPIA	9	中国(6)タイ(1)オーストラリア(1)ドイツ(1)	(1)趣味について聞く・話す (2)できること・できないこと	(1)18課 辞書形 (2)「趣味は[名詞]です/[～すること]です」「[名詞]が/[～すること]ができます・できません」	青木洋子	なし
10	12月4日	1.5時間	TOPIA	12	中国(7)カナダ(1)タイ(1)フィリピン(1)オーストラリア(1)ドイツ(1)	(1)行動の順番が言える (2)経験を話す①	(1)18課②「～(の)前に、・・・」(2)19課①「～たことがあります・ありません」	青木洋子	見学者(1)
11	12月11日	1.5時間	TOPIA	11	中国(6)カナダ(1)タイ(1)フィリピン(1)オーストラリア(1)ドイツ(1)	(1)年末・年始の挨拶① (2)日本のお正月について知る (3)複数の行動について話す	(1)「いろいろ お世話になりました」「明けまして おめでとうございます」など (2)19課②「～たり、～たり します・しました」	青木洋子	なし
12	12月18日	1.5時間	TOPIA	10	中国(5)カナダ(1)タイ(1)フィリピン(1)オーストラリア(1)ドイツ(1)	(1)年末・年始の挨拶② (2)友だちや家族の会話を学ぶ	(1)年末・年始の挨拶 復習 (2)20課(普通形:動詞、い形容詞、な形容詞・名詞)「ごはん、食べた」「おいしいね」など	青木洋子	なし
13	1月8日	1.5時間	TOPIA	8	中国(3)カナダ(1)タイ(2)オーストラリア(1)ドイツ(1)	(1)年末年始のことを話す (2)感想や意見の言い方を学ぶ(21課)	(1)「～て、～て、～」や「～てから、～」文型の復習 (2)普通形の復習 (3)「～と思います」「どう思いますか」等	青木洋子	なし
14	1月15日	1.5時間	TOPIA	8	中国(4)カナダ(1)タイ(1)オーストラリア(1)ドイツ(1)	(1)人のことばを伝える (2)確かめる表現「～でしょう?」を学ぶ	(1)「○○さんは ～と言いました」「『(あいさつ)』と言います」(2)「～でしょう?」(3)[名詞修飾]の準備	青木洋子	なし

15	1月22日	1.5時間	TOPIA	9	中国(4)カナダ(1)タイ(1)オーストラリア(1)ドイツ(1)フィリピン(1)	名詞修飾 ①既習の表現復習 ②22課の名詞修飾	(1)[大きい名詞]作り(例)「昨日買った本」「クラスで使う本」(2)文型練習「これは 昨日買った本です」「クラスで使う本は『みんなの日本語』です」	青木洋子	なし
16	1月29日	1.5時間	TOPIA	9	中国(3)カナダ(2)タイ(1)オーストラリア(1)ドイツ(1)パキスタン(1)	(1)22課② (2)23課①「〜とき、…」	(1)復習例「あそこでコーヒーを飲んでいる人は 誰ですか」-「佐藤さんです」(2)「形容詞/名詞 +とき、…」	青木洋子	なし
17	2月5日	1.5時間	TOPIA	11	中国(5)カナダ(2)タイ(1)オーストラリア(1)ドイツ(1)パキスタン(1)	(1)「〜とき、…」続き(動詞+とき)(2)「〜と、…」機械の操作や道案内のしかた等 を学ぶ	(1)「ごはんを食べるとき、箸を使います」(2)「右に回すと、音が大きくなります」「100mぐらいまっすぐ行くと 左にあります」	青木洋子	なし
18	2月12日	1.5時間	TOPIA	13	中国(5)カナダ(2)タイ(1)オーストラリア(1)ドイツ(1)パキスタン(1)フィリピン(1)インドネシア(1)日本(1)	(1)前回の復習(23課まとめ)(2)授受表現 ①既習表現7課/②新出表現24課	(1)「〜と、…」(2)「〜てもらいます」「〜てあげます」	青木洋子	見学者(2)
19	2月19日	1.5時間	TOPIA	11	中国(5)カナダ(2)タイ(1)オーストラリア(1)ドイツ(1)日本(1)	(1)授受表現 続き(2)25課①「〜たら、…」	(1)「…さんは/が ○をくれます」「…さんは/が〜てくれます」(2)「(もし)明日 雨が降ったら、山へ行きません」	青木洋子	見学者(1)
20	2月26日	1.5時間	TOPIA	8	中国(3)カナダ(1)タイ(1)オーストラリア(1)ドイツ(1)フィリピン(1)	(1)25課②「〜ても、…」(2)後期の振り返り/来期について	(1)「安くても、買いません。持っていますから」(2)ハーディーさんが作ってくれたスープとパンで さようならパーティー	青木洋子	なし

日曜日クラス①

【前期】初級Ⅱクラス

中国12人 ベトナム9人 モンゴル3人 フランス1人 メキシコ1人 計26人

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	講師又は指導者名	補助者
1	4月19日	1.5時間	TOPIA	12	モンゴル(3)ベトナム(5)中国(4)	27課後半できること、できないことを可能動詞を使って言える。物事の完成、行為の完了が言える。	可能動詞の作り方、使い方を指導する。	長町順子	なし
2	4月26日	1.5時間	TOPIA	7	ベトナム(4)モンゴル(1)中国(2)	28課 同時に行われる継続的な動作を表わすことができる。日常の習慣的な行為が言える。	「〜ながら」「〜し、〜し」の表現を指導する。	加村匡子	なし
3	5月10日	1.5時間	TOPIA	12	ベトナム(6)モンゴル(1)中国(5)	29課 「〜ています」を用いて目に入る事物の状態を、「てしまいます/た」を用いて完了や遺憾の意を描写できる。	「〜ています/〜てしまいます/〜てしまいました」を場面設定をし、表現を指導した。	玉置 房	なし
4	5月17日	1.5時間	TOPIA	11	モンゴル(1)ベトナム(6)中国(4)	30課前半 動作の結果として事物の状態が表現できる。	「〜てあります」の表現を指導する。自動詞・他動詞を指導する。	加村匡子	なし
5	5月24日	1.5時間	TOPIA	11	モンゴル(1)ベトナム(8)中国(1)フランス(1)	31課後半 行動が終わったあと、次回のためにしておくことを表現できる。	「〜ておきます」の表現を指導する。自動詞・他動詞を指導する。	加村匡子	なし
6	5月31日	1.5時間	TOPIA	12	モンゴル(2)ベトナム(5)中国(5)	31課前半 意向形を使ってこれからやろうと思っていることが言えるようになる	意向形の作り方を指導。誰かを誘う時の言い方をロールプレイで指導する。	杜 美智	なし
7	6月7日	1.5時間	TOPIA	14	モンゴル(3)ベトナム(6)中国(4)フランス(1)	31課後半 自分の意志、計画、予定を意向形や「つもりです」などの表現を使って言うことができる。	「まだ…」「もう…」言い方の練習。夏休みの予定を文で書く指導。	杜 美智	なし
8	6月14日	1.5時間	TOPIA	13	ベトナム(10)中国(3)	32課 忠告や助言ができる推量したことが言える	「〜たほうがいいです」「〜でしょう」「かもしれません」の表現を指導する。	加村匡子	なし
9	6月21日	1.5時間	TOPIA	14	ベトナム(8)モンゴル(3)中国(3)	33課前半 指示命令を理解することができる	動詞の命令形の作り方を練習しその表現を読んで、言われて理解できるように指導する	玉置 房	なし
10	6月28日	1.5時間	TOPIA	16	ベトナム(10)モンゴル(3)中国(3)	33課後半 伝言したり、ほかの人に発言を伝えたりすることができる。	「と」を使った引用文や疑問文を指導する。	玉置 房	なし
11	7月5日	1.5時間	TOPIA	14	ベトナム(8)モンゴル(3)中国(3)	34課 動作作業のやりかたを述べたり、二つの動作の前後関係を明らかにして伝えることができる。	「〜とおりに」「〜あとで」を使った表現を練習し、日常の行動を説明できるように指導する。	杜 美智	なし
12	7月12日	1.5時間	TOPIA	15	ベトナム(9)モンゴル(3)中国(3)	35課前半 条件形を使って、状況を尋ねたり、説明したりすることができる。	「〜ば、〜します/〜ばいいですか」の表現を指導する。	山溝十糸子	なし

13	7月19日	1.5時間	TOPIA	11	ベトナム(5)、中国(5)アメリカ(1)	35課後半 前回は引き続き、条件形を使って、条件や場面に応じた表現ができる。	条件形「～ば／～なければ／～なら」を使って表現できるように指導する。	山溝十糸子	なし
14	7月26日	1.5時間	TOPIA	6	ベトナム(5)中国(1)	36課 到達目標を述べたり、能力や状況の変化を述べるができる。	「～ように」を使って何がができるようになったと言えるように指導する。	杜 美智	なし
15	8月2日	1.5時間	TOPIA	14	ベトナム(10)中国(3)フィリピン(1)	37課前半 人から受けた行為、迷惑に感じた体験を受身の表現を使って話せる。	受け身動詞の変換の練習後、場面設定し受身動詞を使った表現を指導する。	玉置 房	なし
16	8月9日	1.5時間	TOPIA	6	ベトナム(4)中国(1) フィリピン(1)	37課後半 物事の状況や事実を受け身の表現を使って客観的に説明できる。	受身動詞を使い迷惑に感じた体験や事実を受身で表現する活動をイラストで場面を設定して指導する。	玉置 房	なし
17	8月23日	1.5時間	TOPIA	7	ベトナム(6)中国(1)	38課 何らかの行為について好き嫌いが言える。なすべきことをし忘れたという報告ができる。	「～のがすき・嫌い」「～のは楽しい・おもしろい」などを辞書形を使って表現できるように指導する。	加村匡子	なし
18	8月30日	1.5時間	TOPIA	5	ベトナム(3)、中国(2)	前期の26課から37課までの主な文法項目や表現を復習する。	可能動詞、意向形、受け身、禁止形、命令形、条件形など、その場に合った、表現ができるように指導する。	山溝十糸子	なし

【後期】初級Ⅲクラス

中国7人 ベトナム7人 モンゴル1人 ロシア1人 計16人

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	講師又は指導者名	補助者
1	10月4日	1.5時間	TOPIA	4	ベトナム(3)中国(1)	前期復習、38課 何らかの行為について好き嫌いが言え、なすべきことをし忘れたことを報告ができる。	動詞のフォーム確認後、「～のが」「～のは」「～のを」を使って表現ができるように指導する。	杜 美智	なし
2	10月11日	1.5時間	TOPIA	4	ベトナム(2)モンゴル(1)中国(1)	39課 ある事項によって生じた感情、事態を表現したり、理由や事情をていねいに説明することができる。	「～て/で」「～ので」を使って原因結果を述べたり理由を言ったり丁寧をお願いすることができるよう指導する。	杜 美智	なし
3	10月18日	1.5時間	TOPIA	6	ベトナム(3)モンゴル(1)中国(2)	40課(前半) 疑問詞を使って分からないことを聞いたり、確かめたりすることができる。	「～が、～か(分かりません)」「～かどうか(～てください)」を使って表現できるように指導する。	山溝十糸子	なし
4	10月25日	1.5時間	TOPIA	6	ベトナム(3)モンゴル(1)中国(2)	40課(後半)いろいろなことを試みる表現ができる。	「～てみます」を使って、試みにある動作をする表現ができるように指導する。	山溝十糸子	なし
5	11月1日	1.5時間	TOPIA	5	ベトナム(3)モンゴル(1)中国(4)	41課前半 上下や親疎の関係をわきまえた授受表現を使うことができる。	あげました、もらいましたの復習からいただきました、くださいましたが言えるように指導する。テキストの「うらしま太郎」を読む。	杜 美智	なし
6	11月8日	1.5時間	TOPIA	5	ベトナム(3)中国(2)	41課後半 上下や親疎の関係をわきまえた授受表現を使うことができる。丁寧な依頼ができる。	授受表現の復習をし、紙芝居「うらしま太郎」二つのパターンを見て、実際の使われ方を指導する。	杜 美智	なし
7	11月15日	1.5時間	TOPIA	6	ベトナム(4)中国(2)	42課 用途、経費、評価、所要時間を言い表すことができる。	「～のために～する」「～の～にする」を使って目的を実現するための行為を表すことができるように指導する。	山溝十糸子	なし
8	11月22日	1.5時間	TOPIA	5	ベトナム(3)中国(2)	43課 あることが起こる直前の状態、外見から見た状態などを表現することができる。	「～そうです」を使って、状態や外見を言い表すことができるように指導する。	山溝十糸子	なし
9	11月29日	1.5時間	TOPIA	5	ベトナム(4)中国(1)	44課 程度が度をこして望ましくない状態を「～すぎます」を用いて表す。行為の難易度を「～やすいです/～にくいです」を用いて表す。形容詞・名詞を副詞的に使う表現ができる。	日々の生活の話題をあげて「～すぎます」などの文型を使うように指導する。	杜 美智	なし
10	12月6日	1.5時間	TOPIA	7	ベトナム(2)モンゴル(2)中国(2)ロシア(1)	45課前半 ある事態を想定し、その対処の仕方を「～の場合は」を用いて述べることができる。	文型練習帳を使い会話練習をし、いろいろな場合を想定して電話をかける練習。会話に即して指導をする。	杜 美智	なし
11	12月13日	1.5時間	TOPIA	6	ベトナム(2)モンゴル(1)中国(2)ロシア(1)	45課(後半) 逆説を使った表現ができる。	「～のに」を使って、予想外の結果や不満・不服の思いを表現できるように指導する。	山溝十糸子	なし
12	12月20日	1.5時間	TOPIA	5	ベトナム(3)中国(1)ロシア(1)	46課 ある行為の直前、最中、直後のあまり時間が、たっていないことを言い表すことができる。	「～そうです」を使って、場面にあった表現ができるように指導する。	山溝十糸子	なし
13	1月10日	1.5時間	TOPIA	6	ベトナム(4)中国(1)ロシア(1)	47課 「～そうです」を用いて情報を伝えることができる。「～ようです」を用いて自分の五感を覚した状況判断を述べることができる。	いろいろな状況を判断して自分の意見を述べるようになるよう指導する。	杜 美智	なし
14	1月17日	1.5時間	TOPIA	5	ベトナム(5)	48課前半 使役動詞を使って行為の強制や容認・許可を表すことができる。	上位者から下位者に行為を強制する言い方を中心に指導する。	杜 美智	なし

15	1月24日	1.5時間	TOPIA	1	モンゴル(1)	48課(後半) 使役表現と丁寧な依頼する表現ができる。	使役表現の復習と「～させていただけませんか」使って丁寧に依頼できるように指導する。	山溝十糸子	なし
16	1月31日	1.5時間	TOPIA	3	ベトナム(1) モンゴル(1) 中国(1)	49課(前半) 尊敬語を使って、場面や人間関係にふさわしい言葉遣いができる。	「～られます」「お～になります」を使って、相手を敬った表現ができるように指導する。	山溝十糸子	なし
17	2月7日	1.5時間	TOPIA	2	ベトナム(1) モンゴル(1)	49課後半 特別な尊敬語を聞いて分かるようになり、適切に使うことができる。敬語を使って尋ねられたことに答えることができる。	尊敬動詞の作り方の復習をし、使えることよりも聞いて分かるように指導する	杜 美智	なし
18	2月14日	1.5時間	TOPIA	1	モンゴル(1)	50課前半 謙譲語を知り、人間関係に基づく敬語全体の体系を理解する。	特別な尊敬語 特別な尊敬語と対比し聞いて分かるように指導する	杜 美智	なし
19	2月21日	1.5時間	TOPIA	2	ベトナム(2)	50課(後半) 謙譲語を使って、自分や自分に属する人の行為を低めて表現することができる。	「お／ご～します」の表現ができる。謙譲語を使って自己紹介ができるように指導する。	山溝十糸子	なし
20	2月28日	1.5時間	TOPIA	0	なし			山溝十糸子	なし

日曜日クラス②

【前期】グループレッスン

中国7人 ベトナム10人 エジプト2人 フィリピン1人 モンゴル1人 計21人

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	ボランティア支援者
1	4月19日	1.5時間	TOPIA	6	ベトナム(2) 中国(1)エジプト(2)	それぞれの受講者のレベルに合わせた、社会生活に必要な日本語の修得を目的とする。ひいては地域社会の中で円滑な生活ができるようにする。	①みんなの日本語等②当協会作成文化庁教材「ええじょ！とくしま」徳島で暮らす12か月(行事編)③写真・絵教材④レリアアなどを使用して、それぞれのレベルにあった日本語の修得をグループごとに目指す。 また、日常生活の様々な話題で、会話の実践的な練習を行うことにより、受講者の生活が円滑にすむよう支援する。 * 季節の様々な行事・学校の行事・徳島のイベント・防災・方言なども織り交ぜて勉強する。	ワイス美江・森下友理子
2	4月26日	1.5時間	TOPIA	5	ベトナム(4) 中国(1)エジプト(2)			岡田絵里奈・木村純子
3	5月10日	1.5時間	TOPIA	7	ベトナム(4) 中国(1)フィリピン(1)			遠藤あゆみ・森下友理子
4	5月17日	1.5時間	TOPIA	6	ベトナム(4) 中国(1)エジプト(1)フィリピン(1)			吉田尚子・森下友理子
5	5月24日	1.5時間	TOPIA	7	ベトナム(3) エジプト(1)			ワイス美江・森下友理子
6	5月31日	1.5時間	TOPIA	4	ベトナム(2) 中国(2)			久野路子・野水祥子
7	6月7日	1.5時間	TOPIA	4	ベトナム(3) 中国(2)エジプト(1)モンゴル(1)			遠藤あゆみ・木村純子
8	6月14日	1.5時間	TOPIA	9	ベトナム(5) 中国(1)フィリピン(1)			吉田尚子・森下友理子
9	6月21日	1.5時間	TOPIA	7	ベトナム(5) フィリピン(1) モンゴル(1)			ワイス美江・福見尚美
10	6月28日	1.5時間	TOPIA	7	ベトナム(5) フィリピン(1)			谷本美穂・森下友理子
11	7月5日	1.5時間	TOPIA	6	ベトナム(5) フィリピン(1) モンゴル(1)			谷本美穂・野水祥子
12	7月12日	1.5時間	TOPIA	7	ベトナム(1) 中国(2)			木村純子・森下友理子
13	7月19日	1.5時間	TOPIA	3	ベトナム(5) 中国(2)			遠藤あゆみ・森下友理子
14	7月26日	1.5時間	TOPIA	7	ベトナム(2) 中国(2)			吉田尚子・野水祥子
15	8月2日	1.5時間	TOPIA	4	ベトナム(6) 中国(2)			谷本美穂・野水祥子
16	8月9日	1.5時間	TOPIA	8	ベトナム(4) 中国(2)			ワイス美江・森下友理子

17	8月23日	1.5時間	TOPIA	6	ベトナム(6) 中国(2)	木村純子・森下友理子
18	8月30日	1.5時間	TOPIA	6	ベトナム(2) 中国(1)	吉田尚子・野水祥子

日曜日クラス②

【後期】グループレッスン

中国3人 ベトナム15人 マレーシア1人 モンゴル2人 パキスタン1人 計22人

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	ボランティア支援者
1	10月4日	1.5時間	TOPIA	4	ベトナム(4)	<p>それぞれの受講者のレベルに合わせた、社会生活に必要な日本語の修得を目的とする。ひいては地域社会の中で円滑な生活ができるようにする。</p> <p>①みんなの日本語等②当協会作成文化庁教材「ええじょ!とくしま」「徳島で暮らす12か月(行事編)」③写真・絵教材④レアリアなどを使用して、それぞれのレベルにあった日本語の修得をグループごとに目指す。また、日常生活の様々な話題で、会話の実践的な練習を行うことにより、受講者の生活が円滑にすすむよう支援する。 * 季節の様々な行事・学校の行事・徳島のイベント・防災・方言なども織り交ぜて勉強する。</p>	ワイス美江・野水祥子	
2	10月11日	1.5時間	TOPIA	2	ベトナム(2)		谷本美穂・木村純子	
3	10月18日	1.5時間	TOPIA	2	ベトナム(2)		遠藤あゆみ・野水祥子	
4	10月25日	1.5時間	TOPIA	2	ベトナム(2)		吉田尚子・野水祥子	
5	11月1日	1.5時間	TOPIA	2	ベトナム(1) マレーシア(1)		ワイス美江・木村純子	
6	11月8日	1.5時間	TOPIA	2	ベトナム(2)		谷本美穂・森下友理子	
7	11月15日	1.5時間	TOPIA	3	ベトナム(3)		木村純子・森下友理子	
8	11月22日	1.5時間	TOPIA	5	ベトナム(5)		ワイス美江・森下友理子	
9	11月29日	1.5時間	TOPIA	5	ベトナム(5)		吉田尚子・森下友理子	
10	12月6日	1.5時間	TOPIA	3	ベトナム(3)		遠藤あゆみ・石井佳寿江	
11	12月13日	1.5時間	TOPIA	2	ベトナム(2)		谷本美穂・金村恵美子	
12	12月20日	1.5時間	TOPIA	7	ベトナム(7)		吉田尚子・金村恵美子	
13	1月10日	1.5時間	TOPIA	6	ベトナム(4) モンゴル(2)		谷本美穂・森下友理子	
14	1月17日	1.5時間	TOPIA	8	ベトナム(4) モンゴル(2) 中国(2)		ワイス美江・森下友理子	
15	1月24日	1.5時間	TOPIA	8	ベトナム(4) モンゴル(2) 中国(2)		遠藤あゆみ・森下友理子・金村恵美子	
16	1月31日	1.5時間	TOPIA	7	ベトナム(4) モンゴル(2) 中国(1)		吉田尚子・金村恵美子・木村純子	
17	2月7日	1.5時間	TOPIA	7	ベトナム(4) モンゴル(2) 中国(1)		ワイス美江・金村恵美子・石井佳寿江	
18	2月14日	1.5時間	TOPIA	10	ベトナム(7) モンゴル(2) 中国(1)		金村恵美子・木村純子・野水祥子	
19	2月21日	1.5時間	TOPIA	3	ベトナム(1) モンゴル(2)		遠藤あゆみ・森下友理子・金村恵美子	
20	2月28日	1.5時間	TOPIA	8	ベトナム(6) モンゴル(2)		吉田あゆみ・森下友理子・金村恵美子	

春期 集中講座

中国6人・フィリピン1人・ペルー1人・アメリカ2人・インドネシア1人 計11人

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	講師又は指導者名	託児
1	4月18日 13:00-16:10	3時間	TOPIA	7	中国(3)ペルー(1)フィリピン(1)アメリカ(2)	意見・予想・計画・できること・できないことが言える。	普通形・意向形・可能動詞を定着させ、それを使った表現を指導する。	加村 匡子	当日キャンセル
2	4月25日 10:30-12:00	1.5時間	TOPIA	4	中国(2)アメリカ(2)	「ています」「あります」「ておきます」が使えるようになる。	場面設定をし、その場面で、どの文型を使えばよいかを指導する。	長町 順子	なし
3	4月25日 13:00-16:10	3時間	TOPIA	4	中国(2)アメリカ(2)	助言ができる。伝言ができる。人からされて困ったことを受身動詞を使って説明できる。	ストーリー仕立ての場面をもとに、助言や、伝言をする場合の表現を指導する。また迷惑に感じたことを受身動詞を使って表現する仕方を指導する。	辻 暁子	なし
4	4月29日 13:00-16:10	3時間	TOPIA	6	中国(4)アメリカ(1)インドネシア(1)	下位の人にさせたこと、上位の人にさせられたことを第三者に使役動詞を使って言うことができる。	イラストで談話を考え、その後、適切な使役動詞を使った表現を指導した。	玉置 房	インドネシア(2)

秋期 集中講座

【入門・初級コース】

中国3人・イギリス2人・タイ1人・ロシア1人・ドイツ1人・スロベニア1人 計9人

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	講師又は指導者名	補助者
1	11月7日 10:00-13:00	3時間	TOPIA	5	イギリス(2)・中国(1)・タイ(1)・ロシア(1)	日本で安心して安全に暮らすために、緊急時に必要な日本語を学ぶ。	「災害」、「事故」、「病気」3つのトピックに関する言語表現を学ぶ。	青木洋子	栗屋安奈 峯本真理 松尾恭子 高橋久美 村上 美祐
2	11月28日 10:00-13:00	3時間	TOPIA	6	中国(3)・タイ(1)・ドイツ(1)・スロベニア(1)	集まりに誘ったり、誘われたりした場合、また集まりに参加した時に、円滑な人間関係を築くための表現を学ぶ。	誘う場合、誘いを受ける・断る場合の会話表現を学ぶ。模擬宴会に参加し、宴会の形式を学び、日本語で交流する。	青木洋子	小林デュリツチとも子 栗屋安奈 峯本真理 西村愛美 松尾恭子 大寺千奈津 内田けいこ

【初中級コース】

中国2人 ベトナム6人 アメリカ2人 フィリピン1人 アイルランド1人 計9人

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	講師又は指導者名	補助者
1	11月3日 13:00-16:00	3時間	TOPIA	9	アメリカ(2)、中国(2)、ベトナム(4)、フィリピン(1)	日本で安心して安全に暮らすために、緊急時に必要な日本語を学ぶ。	「病気」、「事故」、「災害」の3つのトピックに関する言語表現と日本事情を学ぶ。	元木佳江 大道真紀 酒巻伸江 林ななみ 吉川巧也	ワイス美江、岡田絵里奈、遠藤あゆみ、森下友理子
2	11月28日 10:00-13:00	3時間	TOPIA	8	アメリカ(1)、アイルランド(1)、ベトナム(6)	集まりに誘ったり誘われたりした場合、また、集まりに参加した時に、円滑な人間関係を築くための表現を学ぶ。	誘う場合、誘いを断る場合の会話の構成要素を理解する。模擬宴会を行い、宴会の形式を学び、日本語で交流する。	元木佳江 大道真紀 酒巻伸江 林ななみ 吉川巧也	小林デュリツチとも子 栗屋安奈 峯本真理 西村愛美 松尾恭子 大寺千奈津 内田けいこ

体験学習

通常クラスと続けて開催

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	講師又は指導者名	補助者
1	7月28日 12:00-13:00	1時間	徳島市内中心部	7	ウクライナ2、中国1、韓国1、フィリピン3	体験学習&対話活動 道案内、日本文化、徳島観光	地図を見ながら目的地に行く。茶道体験。お抹茶体験と徳島の中心部をまわるひょうたん島クルーズ。	元木佳江	岡田絵里奈 嶋田由起子 ワイス美江 板東敏之 野水祥子
2	1月19日 12:00-13:00	1時間	徳島市内中心部	6	ウクライナ2、フィリピン2、中国2	神社参拝	参拝のマナーを知り、実際に神社で体験する。	元木佳江	岡田絵里奈 嶋田由起子 ワイス美江 板東敏之 野水祥子

(8) 特徴的な授業風景

【火曜日クラス 後期 第14回 平成27年12月15日】

高校生の指導のもと、押し花アートの年賀状とお正月用のはし袋を作成しました。年賀状を完成させて送ったり、はし袋を友達にプレゼントしました。



【体験学習 第1回 平成27年7月28日】

通常の教室でのクラスに続いて体験学習を実施しました。お抹茶や徳島市内中央付近を巡るひょうたん島クルーズを体験し、教室内ではあまり話すことのない受講者ともたくさん話すことができました。



(9) 目標の達成状況・成果

各クラスで日本語だけでなく、日本の行事や防災などを授業のテーマに取り上げて、日本の文化や習慣についても理解してもらい生活に対する後方支援ができたと思う。特に、昨年度から取り入れた「対話型」のクラスでは、教室に活気があり、受講者の出席率がよく、途中でやめる受講者が少なかった。日本語習得だけでなく、受講者同士のつながりができることで日本での生活に対する不安の軽減にもつながったと考えられる。

体験学習やオープンクラスを開催したことは、受講者だけでなく、サポートしてくれるボランティアにとっても日頃受講者が感じていることを聞ける機会になった。

受講者に対するアンケートでは概ね日本語教室に対してよい評価をしてくれた。

(10) 今後の改善点について

「対話型」のクラスを少しずつでも他のクラスで実践してもらいたいと考えており、通年の各講師の授業の中に、1、2度体験学習を取り入れられないか検討する。

他のクラスの受講者と交流できるようにオープンクラスや特別講座を開催して、受講生同士が知り合える機会を多く設ける。

6. 日本語教育を行う人材の養成・研修の実施

- (1) 講座名称: ①日本語指導ボランティア養成講座
②日本語ボランティアスキルアップ講座
③日本語ボランティアフォローアップ
- (2) 目的・目標: ① 日本語指導のボランティアを養成することで、県内日本語教育を拡充させるとともに、講座修了者(80%終了した者)には地域の外国人をサポートする中心的人物になっていただく。
② 地域の日本語教室で日本語支援をしているボランティア等を対象に、日本語教授方法の内容のスキルアップを図り、少しでも分かりやすい授業を受講者に還元できるようにする。今回は、対話・行動体験を重視した手法について研修する。
③ 日本語支援をしているボランティアの日本語授業を見学し、アドバイスや質疑応答し、勉強会を開いてボランティア講師の授業の向上を図る。
- (3) 対象者 ① 県民、県内在住外国人のうち日本語を話せる人
② 日本語講師、日本語支援ボランティア、日本語支援ボランティア養成講座受講者(過去の受講者)
③ 徳島県国際交流協会の日本語支援ボランティア
- (4) 使用した教材・リソース
① みんなの日本語 I・II 副教材 文化庁教材例集 レアリア
② 文化庁標準的なカリキュラム案、文化庁教材例集、その他文法書、解説書、インターネット
- (5) 開催時間数(回数) 57.5時間
① 48時間(4時間×12回)
② 3.5時間
③ 6時間(1.5時間×2回、1時間×3回)
- (6) 受講者の総数
① 32人(出身・国籍別内訳 日本30人 中国 2人)
② 39人(出身・国籍別内訳 全員日本人)
③ 7人(出身・国籍別内訳 全員日本人)
- (7) 養成・研修の具体的内容

①日本語指導ボランティア養成講座

実施期間:平成27年6月20日～平成27年11月14日 13:00～17:15(休憩15:00～15:15)

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	講師又は指導者名	補助者名
前期 1	6月20日(土)	4時間	徳島県国際交流協会	28	日本人27人 中国人1人	日本語指導ボランティア養成 入門・初級レベルの学習者に対する教え方を学ぼう	1)県内の日本語教室の状況及び日本語支援ボランティアの活動の場について 2)外国語としての日本語 3)日本語の文字と音 3)『みんなの日本語』1～4課	青木洋子	山田多佳子 野水祥子
2	6月27日(土)	4時間	徳島県国際交流協会	26	日本人26人	日本語指導ボランティア養成 入門・初級レベルの学習者に対する教え方を学ぼう 教え方案	1)5課～9課 2)動詞文、形容詞文、授受表現 3)補助教材の紹介	青木洋子	なし
3	7月4日(土)	4時間	徳島県国際交流協会	26	日本人25人 中国人1人	日本語指導ボランティア養成 入門・初級レベルの学習者に対する教え方を学ぼう 教え方案	1)10～13課 2)「存在文」「助数詞」、形容詞(比較表現)、「～たいです」	青木洋子	なし
4	7月11日(土)	4時間	徳島県国際交流協会	29	日本人28人 中国人1人	日本語指導ボランティア養成 入門・初級レベルの学習者に対する教え方を学ぼう 教え方案	1)14課～19課 2)「動詞のグループ」、「て形」「ない形」「辞書形」「た形」、文型	青木洋子	なし
5	7月25日(土)	4時間	徳島県国際交流協会	23	日本人22人 中国人1人	日本語指導ボランティア養成 入門・初級レベルの学習者に対する教え方を学ぼう 教え方案	1)20～23課 2)「普通形」「丁寧体と普通体の会話」、「名詞修飾」、「～とき」	青木洋子	なし
6	8月1日(土)	4時間	徳島県国際交流協会	25	日本人23人 中国人2人	日本語指導ボランティア養成 入門・初級レベルの学習者に対する教え方を学ぼう 教え方案	1)24課・25課「くれます」「～たら・～ても」 2)総まとめ、質疑応答	青木洋子	なし

後期 7	9月26日(土)	4時間	徳島県国際交流協会	20	日本人18人 中国人2人	日本語指導ボランティア養成 入門・初級レベルの学習者に対する教え方を学ぼう	1)『みんなの日本語Ⅰ』の復習: 動詞の分類、ます形、て形、ない形、辞書形2)26課~29課3)可能形、自動詞・他動詞	山田多佳子	なし
8	10月10日(土)	4時間	徳島県国際交流協会	20	日本人18人 中国人2人	日本語指導ボランティア養成 入門・初級レベルの学習者に対する教え方を学ぼう 教え方案	1)30課~33課2)意向形、命令形、禁止形3)病気の表現、推量・予定の表現	山田多佳子	なし
9	10月17日(土)	4時間	徳島県国際交流協会	19	日本人17人 中国人2人	日本語指導ボランティア養成 入門・初級レベルの学習者に対する教え方を学ぼう 教え方案	1)34課~37課2)条件系、受身形3)手順の説明、状況変化の言い方	山田多佳子	なし
10	10月24日(土)	4時間	徳島県国際交流協会	19	日本人17人 中国人2人	日本語指導ボランティア養成 入門・初級レベルの学習者に対する教え方を学ぼう 教え方案	1)38課~41課 2)のを使った名詞文、理由を述べる、授受表現	山田多佳子	なし
11	10月31日(土)	4時間	徳島県国際交流協会	18	日本人16人 中国人2人	日本語指導ボランティア養成 入門・初級レベルの学習者に対する教え方を学ぼう 教え方案	1)42~47課 2)様態、伝聞の「そうです」、動詞+「ところで」、動詞+「すぎます」3)最終回の発表について説明	山田多佳子	なし
12	11月14日(土)	4時間	徳島県国際交流協会	15	日本人13人 中国人2人	日本語指導ボランティア養成 入門・初級レベルの学習者に対する教え方を学ぼう 教え方案	1)48課~50課 2)使役形、尊敬形、尊敬語、謙譲語3)受講者による発表:文型を選んで教える手順をデモする	山田多佳子	なし

②日本語ボランティアスキルアップ講座

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数	国籍(人数)	取組のテーマ	授業概要	講師	補助
1	2月6日 13:00-16:30	3時間 30分	TOPIA	39	日本(39)	心の声をきこう・つながろう ~「また来たい」「続けよう」と 思える日本語教室づくり のために	対話や行動・体験を重視した日本語活動についての講演・実践報告およびワークショップ。	矢部まゆみ 発表者:元木佳江	元木佳江

③日本語支援ボランティアフォローアップ

回数	開講日時	時間数	場所	参加人数(日本人)	取組のテーマ	概要	講師	補助
1	6月23日 12:00-13:30	1.5 時間	TOPIA	4	学習者への対応の仕方について	指導上困難な点とそれに対する対応について	元木佳江	なし
2	9月15日 13:00-14:30	1.5 時間	TOPIA	4	①秋から冬にかけての「行事」の学習の進め方 ②「みんなの日本語Ⅱ」前半の重要文型	話題とそれに合った教材準備について	元木佳江	なし
3	11月28日 12:30-13:00 16:00-16:30	1時間	TOPIA	7	集中講座で実際に受講者と接する心得や学習文型について	実際に対話活動をしたり、教えてみたことについてコメント	元木佳江 青木洋子	小林ドユリチとも子 栗屋安奈 峯本真理 西村愛美 松尾 恭子 大寺千奈津 内田けいこ
4	12月15日 13:00-14:30	1時間	TOPIA	4	活動型対話クラスの重要文型とその進め方	学習文型・話題に注目した対話活動について	元木佳江	なし
5	2月2日 12:00-13:00	1時間	TOPIA	4	活動型対話クラスのクラス運営について	様々な教室活動について	元木佳江	なし

(8) 特徴的な活動風景

【日本語指導ボランティア養成講座 第2回 平成27年6月27日】

日本語指導初心者を対象に、外国人に日本語を教えるための考え方やポイントを学びました。



【日本語ボランティアスキルアップ講座 平成28年2月6日】

日本語教室でボランティアなどとして活動している人を中心に40人近くが参加しました。

講義や事例紹介、ワークショップ、意見交換などを通じ、「対話型」教室についての理解を深めました。また、他の教室の活動内容を知る機会にもなりました。



ワークショップでの意見のとりまとめ

【日本語支援ボランティアフォローアップ 平成27年11月28日】

徳島県国際交流協会日本語支援ボランティアをしている人を対象に研修会を開催しました。日本語講師がボランティアに対して授業についての助言や指導を行うなどして指導方法の勉強をしました。



(9) 目標の達成状況・成果

初心者向けボランティア養成講座のアンケート結果では、多くの方が講座を満足してくれた。講座終了後に、実際に活動していただけるボランティアを少しでも増やせるよう、講座期間中より、日本語教室の見学やお手伝いを促したおかげで、多くの方が実際に日本語教室を見学し、日本語支援を身近に感じてくれたようである。

来年度以降、ボランティア活動に参加したいと手を挙げてくれた人、引き続き自分の身近な人に教えていきたいという人、今後も見学しながら勉強を続けていきたいという人等今後何らかの形で日本語支援に携わってくれる方が増えたことは大きな成果といえる。

今年度はスキルアップ講座で対話型教室についての講義やワークショップ等を行ったが、受講者からは対

(10) 今後の改善点について

協会のイベントの参加や日本語教室の見学を促し、講座修了後さらに日本語支援に携わる人が増えるようアピールしていきたい。また、日本語教室を見学した人に対して感想や、指導を行上での不安点や今後のボランティア活動参加の希望などを聞き、日本語支援に携わる人が増やすための検討材料にしていきたい。また、引き続き対話型教室についての手法を学べる機会を設けるよう努める。

7. 日本語教育のための学習教材の作成

- (1) 教材名称 徳島で暮らす外国人のための副教材 徳島で暮らす12か月(会話編)本冊&別冊訳本
- (2) 対象 初級レベルの受講者用。母語は問わない。
- (3) 目的・目標 平日間もない外国人が日本・徳島で生活するにあたって、日常生活の場面で必要な基本的な会話集を4月から3月まで月を追って作成することによって、受講者の生活支援につなげる。
- (4) 構成 (総ページ数:75ページ)
4月から3月までの場面に応じた会話集(1~30ページ)
英語訳、中国語訳(31~64ページ)
会話でよく使う言葉(65~75ページ)
- (5) 使い方 徳島県国際交流協会の日本語教室をはじめ、県内の地域国際交流協会や大学などの日本語教室などで配布し、多くの機会をとらえて幅広く使ってもらおう。そうすることで、徳島に暮らす在住外国人の方の生活が、少しでもスムーズにいくようにする。
- (6) 具体的な活用例 外国人住民にとって、日本や徳島で生活するにあたり、生活の場面の基本的な会話を学習することは、日常生活を円滑に送るのに大変役に立つと考える。そこで、今年度作成の教材を授業の中でロールプレイしてもらったり、関連する言葉や各場面での疑問点などを話し合うなどして活用してもらい、日常生活で関わる人と、円滑な会話ができ、人間関係を築いていけるよう支援する。
- (7) 成果物のリンク先 <http://www.topia.ne.jp/>

8. 事業に対する評価について

(1) 事業の目的・目標

県内在住外国人数の増加に伴い、異なった生活習慣や日常生活に関する情報不足のため生活上の不安を抱えたり、日本語の学習機会が少ないことから地域社会において県民とのスムーズなコミュニケーションが取れず、孤立してしまう外国人の増加が懸念されている。このため日本語学習機会の提供とともに生活支援を行い、国籍等に関わらず安全・安心に暮らすことのできる地域を作っていく。

(2) 目的・目標の達成状況・事業の成果

日本語教室では「生活者としての外国人」の視点から、日本語だけでなく、地域の文化や習慣などについても作成したテキストを使いながら授業の中に取り入れるようにした。防災や日本の行事などについても興味を示してもらい理解を深めてもらうことができた。対話型クラスを実施したクラスでは、継続して受講する受講者が多く、日本語の学習を身につけるだけでなく、受講者同士のつながりを作り、安心して暮らせる環境づくりにもつながっている。

日本語指導ボランティア養成講座の受講者が、対話型教室のサポーターとして参加することにより、日本語のクラスが充実することができ、またサポーターにとってもボランティア講師としてクラスを持つのに不安がある人にとって、教室運営になれる機会となっている。

(3) 標準的なカリキュラム案の地域での活用について

カリキュラム案や教材例集を参考にしてテキストを作成し、各クラスの授業の中でトピックとして取り上げて活用したり、カリキュラム案の事例を参考に体験学習の計画を立てたりしている。また、日本語指導ボランティアの養成研修でもカリキュラム案を受講者に紹介している。

(4) 地域の関係者との連携による効果、成果等

今年度は徳島市国際交流協会がボランティア養成講座を開催したが、受講者に県国際交流協会が日本語教室の見学をしてもらうことができ、市国際交流協会、県国際交流協会ともに受講者の中から次年度ボランティアとして参加予定者が決まった。また、鳴門教育大学と連携し集中講座を企画・実施し、学生にとっては指導方法を学ぶよい機会になったとともに、活気のある授業を開催することができ地域の日本語教育の充実につながったと思う。

(5) 事業実施に当たったの周知・広報と、事業成果の地域への発信等について

日本語教室の開催チラシを日本語、英語、中国語で作成し、ホームページや機関誌に掲載したり、イオン系のスーパーや図書館にチラシを設置してもらったりした。

また、国際交流協会が発行している機関誌や英語、中国語の情報誌に特徴ある実施内容を掲載した。

(6) 改善点、今後の課題について

対話型を取り入れた授業を行ったクラスでは、受講者同士の横のつながりができて継続して受講する人が多かったのですが、他のクラスにも対話型の手法を取り入れてもらえるようカリキュラムを検討していきたい。

また、地域の国際交流協会や日本語教室のOBなどが参加できるオープンクラスを開催するなど、受講者、指導者、ボランティアなどが知り合えるような企画を考えて地域の日本語教室の充実や外国人の支援環境の強化を図っていきたい。

(7) その他参考資料

◆その他参考資料（アンケート結果）

1. 学習成果について(23人の回答)

●日本語教室に入る前より、日本語が上手になった。:上手になったと思う21人 まあまあ上手になったと思う

●日本語教室に入る前より、日本での生活ができるようになった。:できるようになった12人 少しできるように

2. 勉強したことが自分の生活でどのように役に立ちましたか？

①言葉の数が増えた。②いろんな文法を覚えることができた。③会社やお店の人、家族の人と日本語の会話が増えた。④日本のテレビが少し聞き取れるようになった。

3. 日本語のクラスについて希望やリクエストがあれば書いてください。

①授業の時間をもっと長くしてほしい。②中級のクラスがあると良い。③日本語を勉強するための情報(本・自主学习・インターネットのサイト)をもっとほしい。

多くの受講者が登録していたが、アンケートをとる時期に人数が減っていたり、最初の頃は来ていたが、途中から来なくなった人などがおり、アンケートの回収率が悪かった。しかしながら、アンケートを回答した人の多くは、当協会の日本語教室に良い評価をしてくれた傾向がある。今後も、受講者の日本語学習の場となることは勿論、彼らが、それぞれの生活の場で、不安を感じず暮らすことができるよう、後方支援の場となれる教室を目指していきたい。